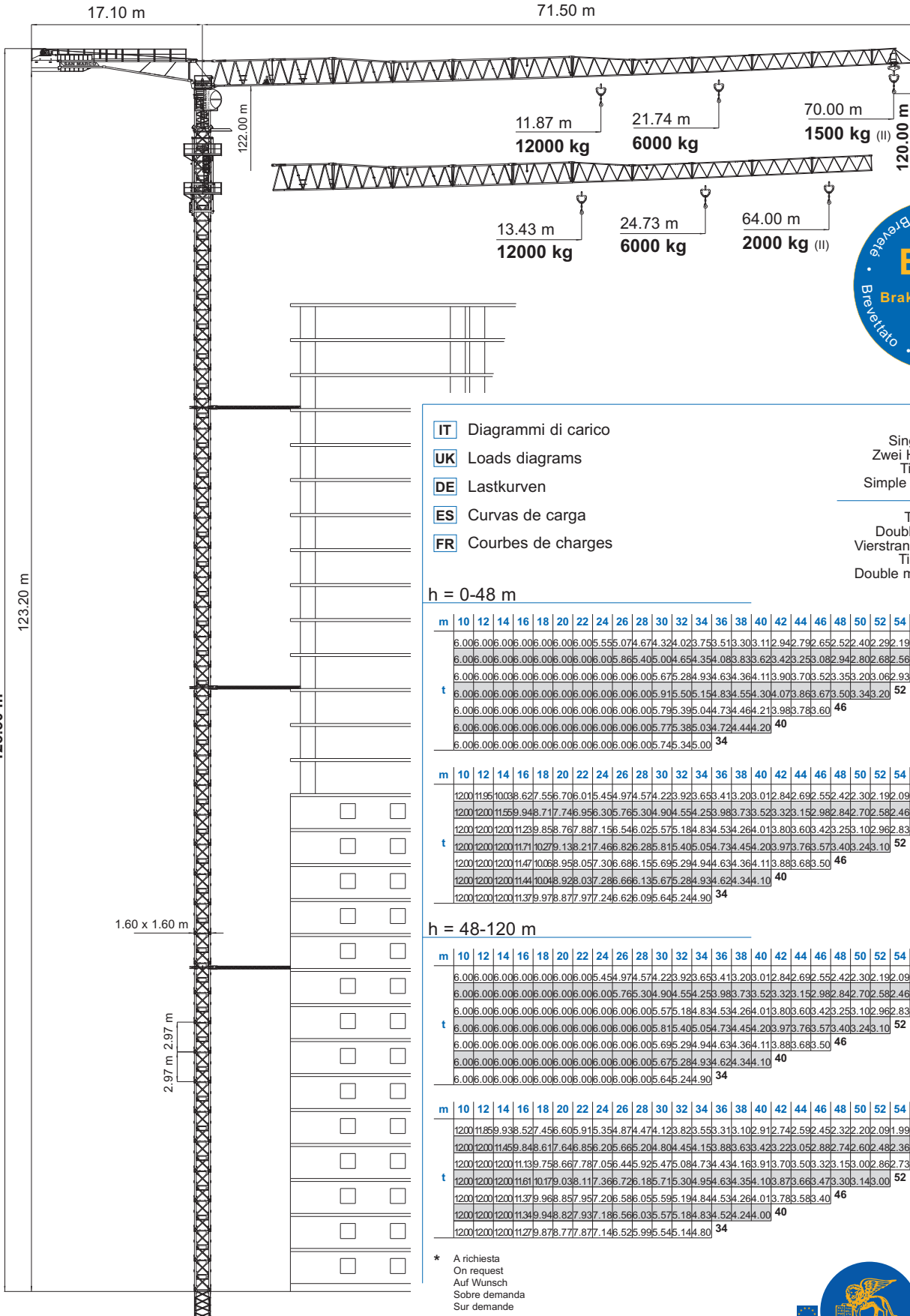


- IT** Gru a torre modulare - Versione montaggio idraulico
- UK** Modular tower crane - Hydraulic Assembly Version
- DE** Modular aufsatz kran - Hydraulisch Montage Ausführung
- ES** Grua a montaje modular - Versión Montaje Hidráulico
- FR** Grue a tour modulaire - Version à montage hydraulique

# SMTTH 704

## Triverter 444



- IT** Diagrammi di carico
- UK** Loads diagrams
- DE** Lastkurven
- ES** Curvas de carga
- FR** Courbes de charges

- Tiro in II 6t standard
- Single wiring 6t standard
- Zwei Hubseile 6t standard
- Tiro simple 6t standard
- Simple mouflage 6t standard



- Tiro in IV 12t opzionale \*
- Double wiring 12t optional
- Vierstrangbetrieb 12t optional
- Tiro doble 12t optional
- Double mouflage 12t optionnel



h = 0-48 m

m	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	68	70	m			
	6.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.005	5.555	0.74	6.74	3.24	0.23	7.53	5.13	3.03	1.12	9.42	7.92	6.52	5.22	4.02	2.92	1.92	1.02	0.11	1.93	1.85	1.78	1.72	1.65	1.60	70		
	6.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.005	8.85	4.05	0.04	6.54	3.54	0.83	8.33	6.23	4.23	2.53	0.82	9.42	8.02	6.62	5.62	4.52	3.62	2.62	1.82	1.0					64		
t	6.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.005	9.15	5.05	1.54	8.34	5.54	3.04	0.73	8.63	6.73	5.03	3.43	2.0													52	
	6.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.005	7.95	3.95	0.44	7.34	4.64	2.13	9.83	7.83	6.0																	46
	6.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.005	7.75	3.85	0.34	7.24	4.44	2.0																			40	
	6.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.005	7.45	3.45	0.0																						34	



m	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	68	70	m		
	1200	1195	1003	8.627	5.56	7.06	0.15	4.54	9.74	5.74	2.23	9.23	6.53	4.13	2.03	0.12	8.42	6.92	5.52	4.22	3.02	1.92	0.92	0.01	9.11	8.31	7.51	6.81	6.21	5.51	5.0	70		
	1200	1200	11.55	9.94	8.717	7.46	9.56	3.05	7.65	3.04	9.04	5.54	2.53	9.83	7.33	5.23	3.23	1.52	9.82	8.42	7.02	5.82	4.62	3.52	2.62	1.62	0.82	0.0					64	
t	1200	1200	1200	11.23	9.85	8.767	8.87	1.56	5.46	0.25	5.75	1.84	8.34	5.34	2.64	0.13	8.03	6.03	4.23	2.53	1.02	9.62	8.32	7.12	6.0								58	
	1200	1200	1200	11.71	10.27	9.138	2.17	4.66	8.26	2.85	8.15	4.05	0.54	7.34	4.54	2.03	9.73	7.63	5.73	4.03	2.43	1.0												52
	1200	1200	1200	11.47	10.06	8.95	0.57	3.06	6.86	1.55	6.95	2.94	9.44	6.34	3.64	1.13	8.83	6.83	5.0															46
	1200	1200	1200	11.44	10.04	8.92	0.37	2.86	6.66	1.35	6.75	2.84	9.34	6.24	3.44	1.0																		40
	1200	1200	1200	11.37	9.97	8.77	0.77	2.46	6.26	0.95	6.45	2.44	9.0																					34



h = 48-120 m

m	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	68	70	m			
	6.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.005	4.54	9.74	5.74	2.23	9.23	6.53	4.13	2.03	0.12	8.42	6.92	5.52	4.22	3.02	1.92	0.92	0.01	9.11	8.31	7.51	6.81	6.21	5.51	5.0	70		
	6.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.005	7.65	3.04	9.04	5.54	2.53	9.83	7.33	5.23	3.23	1.52	9.82	8.42	7.02	5.82	4.62	3.52	2.62	1.62	0.82	0.0						64	
t	6.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.005	5.75	1.84	8.34	5.34	2.64	0.13	8.03	6.03	4.23	2.53	1.02	9.62	8.32	7.12	6.0										52	
	6.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.005	6.95	2.94	9.44	6.34	3.64	1.13	8.83	6.83	5.0																	46
	6.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.005	6.75	2.84	9.34	6.24	3.44	1.0																				40
	6.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.006	0.005	6.45	2.44	9.0																							34



m	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	68	70	m			
	1200	1185	9.93	8.527	4.56	6.05	9.15	3.54	8.74	4.74	1.23	8.23	5.53	3.13	1.02	9.12	7.42	5.92	4.52	3.22	2.02	0.92	1.99	1.90	1.81	1.73	1.65	1.58	1.52	1.45	1.40	70			
	1200	1200	11.45	9.84	8.617	7.46	8.56	2.05	6.65	2.04	8.04	4.54	1.53	8.83	6.33	4.23	2.23	0.52	8.82	7.42	6.02	4.82	3.62	2.52	1.62	0.62	0.9						64		
t	1200	1200	1200	11.13	9.75	8.667	7.87	0.56	4.45	9.25	4.75	0.84	7.34	4.34	1.63	9.13	7.03	5.03	3.23	1.53	0.02	8.62	7.32	6.12	5.0									58	
	1200	1200	1200	11.61	10.17	9.038	1.17	3.66	7.26	1.85	7.15	3.04	9.54	6.34	3.54	1.03	8.73	6.63	4.73	3.03	1.43	0.0													52
	1200	1200	1200	11.37	9.96	8.87	0.57	2.06	5.86	0.55	5.95	1.94	8.44	5.34	2.64	0.13	7.83	5.83	4.0																46
	1200	1200	1200	11.34	9.94	8.87	0.37	1.86	5.66	0.35	5.75	1.84	8.34	5.24	2.44	0.0																			40
	1200	1200	1200	11.27	9.87	8.777	0.77	1.46	5.25	0.95	5.45	1.44	8.0																						34



\* A richiesta  
On request  
Auf Wunsch  
Sobre demanda  
Sur demande



DIN 15018 H1 B3  
A4 - ISO 4301



**IT** Sollevamento - Variatore (Inverter)

**UK** Hoisting - Speed controller

**DE** Heben - Umrichter

**ES** Elevación - Variador

**FR** Levage - Variateur

ASVF 45	II	m/min	10	30	45	60	kW
	6 t	kg	6000	6000	4000	3000	
	IV	m/min	5	15	22	30	45
	12 t *	kg	12000	12000	8000	6000	

\* A richiesta • On request • Auf Wunsch • Sobre demanda • Sur demande

**IT** Carrello - Variatore (Inverter)

**UK** Trolleying - Speed controller

**DE** Katzfahren - Umrichter

**ES** Carro - Variador

**FR** Chariot - Variateur

ACVF 4.0					kW
	m/min	15	30	45	

**IT** Rotazione - Variatore (Inverter) + BCS (Braking Control System) frenatura progressiva in assenza di forza motrice

**UK** Slewing - Speed controller + BCS (Braking Control System) progressive braking in absence of driving power

**DE** Schwenken - Umrichter + BCS (Braking Control System) progressive Bremsung ohne Antriebskraft

**ES** Orientación - Variador + BCS (Braking Control System) frenada progresiva en ausencia de fuerza motriz

**FR** Orientation - Variateur + BCS (Système Contrôle Frenage) freinage progressif sans force motrice

					daNm
rpm	0.1	0.2	0.4	0.7	

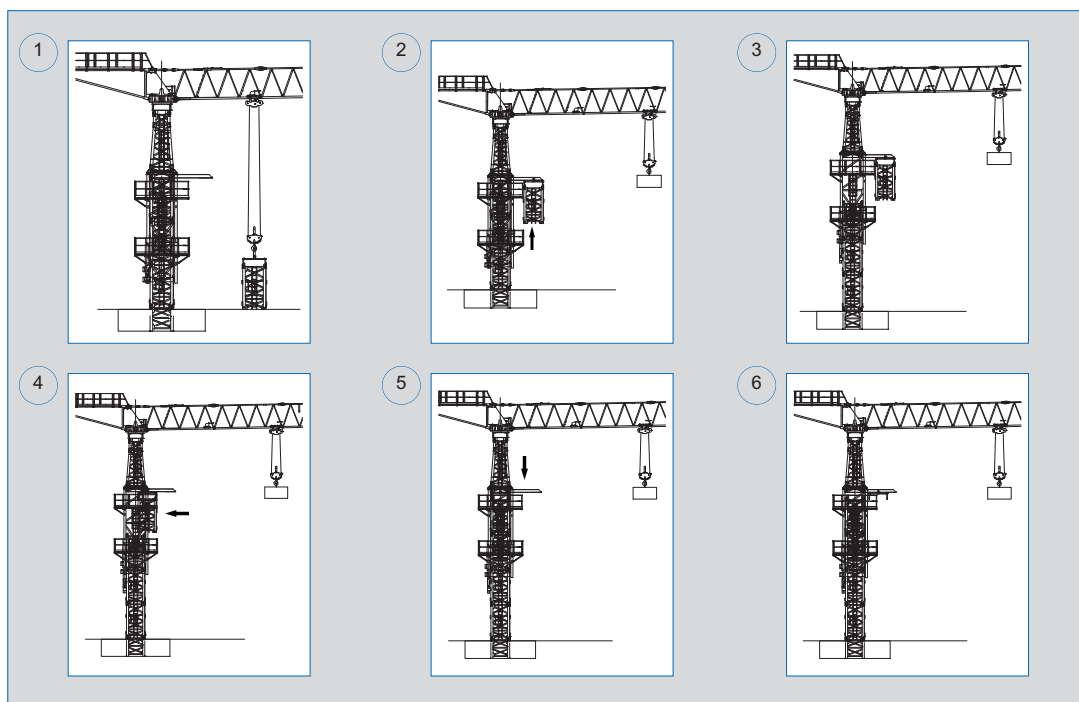
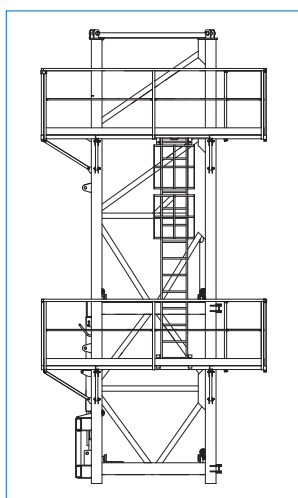
**IT** Gabbia di montaggio

**UK** Assembling cage

**DE** Montagegerüst

**ES** Jaula de montaje

**FR** Cage de montage



**IT** Zavorre di volata

**UK** Jib ballast

**DE** Ausleger-gegengewicht

**ES** Contrapeso de la contraflecha

**FR** Contrepois de la flèche

Braccio Jib Ausleger Flecha Flèche	m	34	40	46	52	58	64	70
Zavorra Ballast Ballast Contrapeso Lest	t	11.80	14.15	16.50	18.80	20.65	20.65	20.65

**IT** Potenza elettrica necessaria

**UK** Power requirement

**DE** Anschlusswert

**ES** Potencia eléctrica necesaria

**FR** Puissance électrique nécessaire

V	Hz	kW
400	50	70

Strutture in acciaio ad alta resistenza per impiego a basse temperature • Braccio e torre a montaggio modulare • Bassa emissione acustica e livello di potenza sonora garantito e certificato • Climatizzazione termostatica dell'equipaggiamento elettrico per alte e basse temperature • Mezzi di accesso alla parte superiore della gru • Anemometro con segnalatore ottico e acustico

High-strength steel structure for use at low temperatures • Modular assembly jib and tower • Guaranteed and certified low acoustics emission and sound powers level • Automatic temperature control of electrical equipment for high and low temperatures • Disassembled stair on the tower • Anemometer with optical and acoustic indicator

Strukturen aus hochfestem Stahl für den Einsatz bei niedrigen Temperaturen • Ausleger und Turm mit modularer Montage • Niedriger Geräuschpegel und Schalleistungsniveau garantiert und zertifiziert • Thermostatgesteuerte Klimatisierung der elektrischen Ausrüstung für hohe und niedrige Temperaturen • Ausrüstungen für den Zugang zum oberen Teil des Krans • Windmesser mit optischen Signalton

Estructura en acero de alta resistencia para trabajar a baja temperaturas • Flecha y torre de montaje modular • Baja emisión acústica y nivel de potencia sonora garantizada y certificada • Climatización termostática del equipamiento eléctrico para bajas y altas temperaturas • Medios de acceso a la parte superior de la grúa • Anemómetro con señalizador óptico y acústico

Structures en acier à haute résistance pour utilisation aux basses températures • Flèche et mât a montage modulaire • Émission acoustique réduite et niveau de puissance sonore garantie avec certificat • Climatization thermostatique de l'équipement électrique pour températures ambiante élevées ou basses • Escaliers d'accès au mât démontables • Anémomètre avec avertisseur optique et acoustique

**IT** Conforme alle direttive 2006/42/CE direttiva macchine • Conforme alle direttive 2000/14/CE e 2005/88/CE livello acustico • Conforme alle direttive 2004/108/CE compatibilità magnetica • Conforme alle direttive 2006/95/CE bassa tensione • Conforme al D.P.R. 27-4-55 n. 547 • Le nostre macchine sono protette da assicurazione per responsabilità civile prodotti senza termine • Specifiche suscettibili di variazioni senza preavviso.

**UK** In compliance with the 2006/42/EC regulations • In compliance with the 2000/14/EC and 2005/88/EC regulations on noise levels • In compliance with the 2004/108/EC regulations on electromagnetic compatibility • In compliance with the 2006/95/EC regulations on electrical equipment • Machine covered by lifetime public liability insurance coverage • Specifications subject to modification without notice.

**DE** Gemäss Richtlinien 2006/42/EG • Gemäss Richtlinien 2000/14/EG und 2005/88/EG über schall-leistungspegel • Gemäss Richtlinie 2004/108/EG über Elektromagnetische Verträglichkeit • Gemäss Richtlinie 2006/95/EG über Elektrische Ausrüstung • Maschine unter Produkt-Haftpflichtversicherungsschutz ohne Fristangabe • Obiges kann ohne Berstaendigung geändert werden.

**ES** Conforme con las directivas 2006/42/CE • Conforme con las directivas 2000/14/CE y 2005/88/CE sobre el nivel acustico • Conforme con la directiva 2004/108/CE sobre la compatibilidad magnetica • Conforme con la directiva 2006/95/CE sobre baja tension • Máquina protegida y asegurada por la responsabilidad civil de productos todo riesgo • Especificaciones sujetas a modificaciones sin previo aviso.

**FR** Conforme à les directives 2006/42/CE • Conforme à les directives 2000/14/CE et 2005/88/CE sur le niveau acoustique • Conforme à la directive 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique • Conforme à la directive 2006/95/CE sur l'équipement électrique • Machines assurées pour la responsabilité civile des produit sans échéance • Specifications susceptibles de modification sans avis préalable.



**SAN MARCO MACCHINE EDILI S.r.l.**

Via Principe Umberto, 42/B  
28021 Borgomanero (NO) Italy

Tel. +39 0322 82601

Fax +39 0322 846035

Website [www.sanmarcogru.com](http://www.sanmarcogru.com)

E-mail [info@sanmarcogru.com](mailto:info@sanmarcogru.com)



Timbro rivenditore • Reseller stamp • Einzelhändlerstempel  
Estampilla del minorista • Timbre de détaillant